

# تدبير قرآن

٦٤

المُلْك

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### ۱۔ سورتوں کے ساتویں گروپ پر ایک اجمالی نظر

سورہ ملک سے سورتوں کا ساتواں یعنی آخری گروپ شروع ہوا ہے۔ اس گروپ میں بھی سورتوں کی ترتیب اسی طرح ہے جس طرح پچھلے گروپوں میں آپ نے دیکھی۔ پہلے مکی سورتیں ہیں آخر میں چند سورتیں مدنی ہیں اور یہ مدنی سورتیں مکی سورتوں کے ساتھ اسی طرح مربوط ہیں جس طرح فرع اپنی اصل سے مربوط ہوتی ہے۔ اس گروپ کی چند سورتوں کے مکی یا مدنی ہونے کے بارے میں اختلاف ہے اس وجہ سے یہاں یہ بتانا مشکل ہے کہ کہاں سے کہاں تک اس کی سورتیں مکی ہیں اور کہاں سے کہاں تک مدنی۔ جب تمام مختلف فیہ سورتوں پر بحث ہو کر بات منقح ہو جائے گی تب ہی یہ قطع فیصلہ ہو سکے گا کہ کتنی مکی ہیں اور کتنی مدنی تاہم یہی اجمالی رائے ہے کہ سورہ ملک سے سورہ کافرون تک ۲۳ سورتیں مکی ہیں اور سورہ نصر سے سورہ ناس تک پانچ سورتیں مدنی۔

اس گروپ میں بھی دوسرے گروپوں کی طرح قرآنی دعوت کی تمام اساسات — توحید، رسالت اور معاد — زیر بحث آئی ہیں اور دعوت کے تمام مراحل کی جھلک بھی اس میں موجود ہے۔ لیکن اس پورے گروپ کا اصل مضمون انذار ہے۔ اس کی بیشتر سورتیں مکی زندگی کے ابتدائی دور سے تعلق رکھتی ہیں اور ان میں انذار کا انداز وہی ہے جس انداز میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کوہ صفا پر چڑھ کر انذار فرمایا تھا۔ اس انذار کے تقاضے سے اس میں قیامت اور احوال قیامت کی بھی تصویر ہے اور اس عذاب کو بھی گویا قریش کی نگاہوں کے سامنے کھڑا کر دیا گیا ہے جو رسول کی تکذیب کر دینے والوں پر لازماً آیا کرتا ہے۔ استدلال میں بیشتر آفاق کے مشاہدات، تاریخ کے تسلّمات اور انفس کی بتیات سے کام لیا گیا ہے اور کلام کے زور کا بالکل وہی حال ہے جس کی تصویر مولانا حالیؒ نے اپنے اس شعر میں کھینچی ہے۔ ع

وہ بجلی کا کڑ کا تھا یا صوتِ ہادی

عرب کی زمین جس نے ساری ہلا دی

ان سورتوں نے سارے عرب میں ایسی ہلچل برپا کر دی کہ ایک شخص بھی قرآن کی دعوت کے معاملے میں غیر جانبدار نہیں رہ گیا بلکہ وہ یا تو اس کا جانی دشمن بن کر اٹھ کھڑا ہوا یا سچا فدائی اور ان دونوں کی کشمکش کا نتیجہ بالآخر اس غلبہ حق کی شکل میں نمودار ہوا جس کا ذکر ہر گروپ کی آخری سورتوں میں ہوا ہے اور اس

کے آخر میں بھی آئے گا۔

ساتویں گروپ کی تفسیر کا آغاز کرتے ہوئے میں سورہ حج کی آیت ۸۷: «وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ» کا پھر حوالہ دیتا ہوں جس کا ذکر میں نے مقدمہ کتاب میں، ساتوں گروپوں کے تعارف کے بعد، اس حقیقت کی طرف توجہ دلانے کے لیے کیا ہے کہ یہ تقسیم از روئے قرآن منصوص ہے۔ پھر سورہ حج کی تفسیر میں آیت کی وضاحت کرتے ہوئے مندرجہ ذیل باتیں میں نے دلائل کے ساتھ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔

— ایک یہ کہ قرآن نے کسی خاص سورہ کو سبع مثانی نہیں کہا ہے بلکہ «كِتَابًا مَّتَشَابِهًا مَّثَانِيًّا» کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ پورا قرآن سب سے مشافی ہے۔

— دوسری یہ کہ مثانی کسی بار بار دہرائی ہوئی چیز کو نہیں بلکہ اس چیز کو کہتے ہیں جو جوڑا جوڑا ہو۔

— تیسری یہ کہ قرآن کی سورتوں کی ترتیب سے یہ بات ظاہر ہوئی ہے کہ یہ سات گروپوں میں تقسیم ہیں اور ہر سورہ اپنے ساتھ اپنا ایک جوڑا بھی رکھتی ہے جس کی طرف میں برابر اشارہ کرتا رہا ہوں۔

یہاں اس بات کی یاد دہانی سے مقصود یہ ہے کہ قرآن کے آخری گروپ میں سنیچے کے بعد آپ بہتر طریقہ سے یہ فیصلہ کر سکتے ہیں کہ یہ رائے کچھ وزن رکھتی ہے یا نہیں اور قرآن کی اس ترتیب کے سامنے آنے سے فکر و نظر کے نئے دروازے کھلتے ہیں یا نہیں؟

میرے نزدیک قرآن کی اسی حقیقت کی طرف وہ حدیث بھی اشارہ کر رہی ہے جو حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے کہ «انزل القرآن على سبعة احوث (قرآن سات حروف پر اتارا گیا ہے) سات حروف کے معنی اگر یہ لیے جائیں کہ قرآن کے تمام الفاظ سات طریقوں پر پڑھے جاسکتے ہیں تو یہ بات بالبداهت غلط ہے۔ اس صورت میں قرآن ایک سمت بن کے رہ جائے گا درآنحالیکہ قرآن خود اپنے بیان کے مطابق کتاب میں ہے اور قریش کی ٹکسالی زبان میں نازل ہوا ہے۔ جو لوگ قراءتوں کے اختلاف کو بڑی اہمیت دیتے ہیں وہ بھی یہ دعویٰ نہیں کر سکتے کہ قرآن کے کسی لفظ کی قرائت سات طریقے پر کی گئی ہو۔ ابن جریر قراءتوں کے اختلاف نقل کرنے میں بڑے فیاض ہیں لیکن مجھے یاد نہیں کہ کسی لفظ کی انھوں نے دو تین سے زیادہ قرائتیں نقل کی ہوں۔

غور کرنے سے یہ بات بھی سامنے آتی ہے کہ قراءتوں کا اختلاف دراصل قراءتوں کا اختلاف نہیں بلکہ بیشتر تاویل کا اختلاف ہے۔ کسی صاحب تاویل نے ایک لفظ کی تاویل کسی دوسرے لفظ سے کی اور اس کی قرائت کا اختلاف سمجھ لیا گیا حالانکہ وہ قراءت کا اختلاف نہیں بلکہ تاویل کا اختلاف ہے۔ ابھی سورہ تحریم کی تفسیر میں آپ پڑھ آئے ہیں کہ بعض لوگوں نے «فَعَقَدُ صَنَعَتْ» کو «فَعَقَدًا عَنَّتْ» بھی پڑھا ہے۔ صاف معلوم ہوتا ہے کہ جس نے بھی یہ پڑھا ہے اس نے یہ قرائت نہیں بتائی ہے بلکہ اپنے نزدیک اس نے «فَعَقَدًا صَنَعَتْ» کے معنی بتائے ہیں جس کی غلطی، کلام عرب کے دلائل کی روشنی میں

اچھی طرح ہم واضح کر چکے ہیں۔

پھر یہ بات بھی ملحوظ رکھنے کی ہے کہ اگر قرار توں کا اختلاف ہے بھی تو متواتر قرارت کا درجہ تو صرف اسی قرارت کو حاصل ہے جس پر مصحف، جو تمام امت کے ہاتھوں میں ہے، ضبط ہوا ہے۔ اس قرارت کے سوا دوسری قرارتیں ظاہر ہے کہ غیر متواتر اعداد شاذ کے درجہ میں ہوں گی جن کو متواتر قرارت کی موجودگی میں کوئی اہمیت نہیں دی جاسکتی۔ چنانچہ میں نے اس تفسیر میں اختلاف قرارت سے مطلق تعرض نہیں کیا بلکہ صرف مصحف کی قرارت کو اختیار کیا ہے اور مجھے تاویل میں کہیں تکلف نہیں کرنا پڑا بلکہ ہر جگہ نہایت صاف و دل نشین، سیاق و سباق اور نظائر قرآن سے قرین تاویل سامنے آگئی ہے جو اصل مطلوب و مقصود ہے۔ قرارتوں کے اختلافات میں پڑنے کے معنی تو یہ ہیں کہ آپ ان الجھنوں میں پڑنے کے خود خواہاں ہیں جن سے سیدنا ابوبکر اور سیدنا عثمان رضی اللہ عنہما نے ہمیشہ ہمیشہ کے لیے امت کو محفوظ کرنے کی کوشش فرمائی۔

بہر حال اس حدیث میں سبعة احرف سے ماخذ قراءتیں مراد لینے کا کوئی قرینہ نہیں ہے البتہ اگر خوف کو عبارت، بیان اور اسلوب کے معنی میں لیں، جس کی زبان اور لغت کے اعتبار سے پوری گنجائش ہے، تو اس کی تاویل یہ ہوگی کہ قرآن سات اسلوبوں یا عبارتوں میں نازل ہوا ہے اور اس سے اشارہ انہی سات گروہوں کی طرف ہوگا جو قرآن میں ہر تلاوت کرنے والے کو نظر آتے ہیں۔

ان گروہوں کی نوعیت، جیسا کہ ہم وضاحت کر چکے ہیں، یہ ہے کہ ہر گروہ میں ایک جامع عارف کے تحت قرآنی دعوت کے تمام بنیادی مطالب مختلف اسلوبوں سے اس طرح بیان ہوئے ہیں کہ ہر بات بار بار سامنے آنے کے باوجود پڑھنے والا ان سے کبھی تکان محسوس نہیں کرتا بلکہ طرز بیان اور بیچ استدلال کے تنوع، پیش و عقب کی تبدیلی، اطراف و جوانب کے فرق اور لواحق و تقاضات کی گونا گونی کے سبب سے ہر بار وہ ایک نیا لطف و حظ حاصل کرتا ہے۔ قرآن کی اسی خصوصیت کا ذکر بعض حدیثوں میں یوں آیا ہے کہ اہل علم اس سے کبھی آسودہ نہیں ہوتے اور اس کی تازگی پر کبھی خزاں کا گزر نہیں ہوتا یہی سزاؤں گروہوں کو قرآن عظیم کی شکل اختیار کرتے ہیں، جیسا کہ سورہ حجر کی مذکورہ بالا آیت کی تفسیر میں ہم نے واضح کیا ہے کہ وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ میں دو تفسیر کے لیے ہے۔

## ب۔ سورہ کا عمود

اسی سورہ کا عمود انذار ہے اور اس انذار میں دونوں ہی عذاب شامل ہیں۔ وہ عذاب بھی جس سے رسولوں کے مکذبین کو لازماً اس دنیا میں سابقہ پیش آیا ہے اور وہ عذاب بھی جس سے آخرت میں دوچار ہونا پڑے گا۔ استدلال اس میں آفاق کی فشانوں سے ہے۔ یعنی اس میں بتایا گیا ہے کہ کائنات کے مشاہدہ سے اس کے خالق کی جو صفات سامنے آتی ہیں وہ اس بات کو مستلزم ہیں کہ یہ

دنیا ایک دن اپنی انتہا کو پہنچے گی۔ جن لوگوں نے اس کے اندر بالکل اندھے بہرے بن کر زندگی گزار لی وہ جہنم میں جھونک دیے جائیں گے اور جنہوں نے اپنی عقل و فہم سے کام لیا اور غیب میں ہوتے خدا سے ڈرتے رہے وہ اجر عظیم کے مستحق ٹھہریں گے۔

## ج۔ سورہ کے مطالب کا تجزیہ

(۱-۵) اس کائنات کے شاہدے سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ جس کے ہاتھ میں اس کی باگ ہے وہ بڑی ہی بابرکت اور بے نہایت قدرت دالی ہستی ہے۔ اس نے موت اور زندگی کا یہ کارخانہ عبت نہیں بنایا ہے جو اسی طرح چلتا رہے یا یوں ہی ختم ہو جائے بلکہ لوگوں کے امتحان کے لیے بنایا ہے کہ کون اس میں نیکی کی زندگی اختیار کرتا ہے، کون بدی کی؟ اس امتحان کا لازمی تقاضا ہے کہ ایک جزا و سزا کا دن آئے جس میں نیکیوں کی اپنی نیکیوں کا صلہ پائیں اور بدکار اپنی بدیوں کی سزا اٹھائیں۔ اس کائنات کے خالق کی عظیم برکت و قدرت کے شاہدے کے لیے ان آسمانوں پر ایک نظر ڈالو اور خود سے مشاہدہ کرو، کیا اس عظیم و ناپیدائنا رحمت میں تم کہیں کسی معمولی خلل کی بھی نشان دہی کر سکتے ہو؟ بار بار نگاہ دوڑانے کے بعد بھی تم اس میں کوئی نقص نہ پاسکو گے۔ پھر تم اپنے آسمان زیریں کو دیکھو اس کو خالق نے ستاروں کے تقویوں سے کیسا سجایا ہے جن سے تمہیں رہنمائی بھی ملتی ہے اور شیطاں پر ان سے سنگ باری بھی ہوتی ہے۔

(۶-۱۱) اللہ تعالیٰ کی یہ قدرت و ربوبیت اس بات کی دلیل ہے کہ جو جزا و سزا کو جھٹلائیں گے ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے۔ ان کو دیکھ کر جہنم بھوکے شیر کی طرح دھاڑے گی۔ جب ان کی کوئی بھیڑ جہنم میں جھونکی جائے گی اس کے داروغے ان کو ملامت کریں گے کہ بد بختو! کیا اس روز بید سے تمہیں کوئی خبردار کرنے نہیں آیا؟ وہ اعتراض کریں گے کہ ایک نذیر آیا تو سہی لیکن ہم نے اس کو جھٹلایا اور کہہ دیا کہ خدا نے کوئی چیز نہیں اتاری ہے، جو لوگ اس کے مدعی ہیں وہ کھلی ہوئی گمراہی میں مبتلا ہیں۔ وہ یہ اعتراف بھی کریں گے کہ ہم نے سننے سمجھنے کی کوشش نہیں کی ورنہ اس انجام سے دوچار نہ ہوتے۔

(۱۲-۱۴) ان لوگوں کے صلہ کا بیان جو اس دنیا میں اپنے رب سے ڈرتے رہیں گے ان کو یا طیباً دہا کہ ان کی ہر نیکی اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے اور وہ ہر نیکی کا صلہ دے گا۔ اللہ تعالیٰ خالق بھی ہے اور لطیف خیر بھی، اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں رہے گی۔

(۱۵-۱۸) اس زمین کو اللہ تعالیٰ نے انسان کے لیے نہایت مطیع و فرمانبردار بنایا ہے۔ یہ اپنے وجود سے انسان کو یہ رہنمائی دے رہی ہے کہ وہ اس میں چلے پھرے، اس کی نعمتوں سے بہرہ مند ہو لیکن اس بات کو یاد رکھے کہ یہ سامان پرورش تقضی ہے کہ ایک دن اس کو اپنے رب کے سامنے حاضر ہونا ہے اور وہ ہر نعمت کے متعلق مسؤل ہوگا۔ انسان کو ایک لمحہ کے لیے بھی اپنے رب کی پکڑ سے نچنت نہیں ہونا چاہیے بلکہ ہر

وقت یاد رکھنا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ جب چاہے اس کے اوپر سے یا نیچے سے کوئی آفتِ ارضی و سماوی بھیج کر اس کو تباہ کر دے۔ تاریخ میں اس کی کتنی عبرت انگیز مثالیں موجود ہیں۔

(۱۹-۲۱) یہ تہنیت کہ جو چیز بھی اس فاصلے لائق ہے اس میں ٹکی ہوئی ہے خدا کے تھامے ٹکی ہوئی ہے۔ وہی ہر چیز کی نگرانی کر رہا ہے۔ اگر اس کے ہمارے سے محروم ہو جاؤ تو کوئی بھی نہیں ہے جو تمہاری مدد کر سکے۔ اگر وہ اپنے رزق سے محروم کر دے تو کوئی بھی نہیں ہے جو رزق دینے والا بن سکے۔

(۲۲-۲۳) جو لوگ اپنی خواہشوں کے غلام بن کر زندگی گزاریں گے وہ منزل پر پہنچنے والے نہیں بنیں گے۔ منزل پر وہی نہیں گئے جو سیدھی راہ اختیار کریں گے۔ اللہ تعالیٰ نے سب دلبہادر عقل و دل کی صلاحیتیں اسی لیے دی ہیں کہ لوگ سیدھی راہ اختیار کریں، لیکن ان نعمتوں کی قدر کرنے والے بہت تھوڑے ہیں۔

(۲۴-۲۷) اللہ ہی نے اس زمین میں انسان کو پھیلا یا اور وہ اس کو ایک دن ضرور اکٹھا کرے گا۔ رہا یہ سوال کہ یہ دن کب آئے گا تو اس کا جواب ان کو یہ دے دو کہ اس کا علم صرف اللہ ہی کو ہے۔ میں اس سے آگاہ کرنے کے لیے بھیجا گیا ہوں، اس کا وقت بنانے کے لیے نہیں بھیجا گیا ہوں۔ البتہ جب وہ دن ظاہر ہو گا تو ان سب کے چہرے اس دن بگڑ جائیں گے جو آج اگڑ رہے ہیں۔

(۲۹-۳۰) اگر یہ لوگ تمہارے اور تمہارے ساتھیوں کے لیے گردشِ روزگار کے منتظر ہیں تو ان سے کہو کہ بالفرض ہمارے ساتھ وہی معاملہ ہوا جو تم سمجھ رہے ہو تو اس میں تمہارے لیے کیا اطمینان کا پہلو ہے؟ کافروں کو تو بہر حال اس عذاب سے دوچار ہونا ہے جس کی انہیں خبر دی جا رہی ہے۔

# سُورَةُ الْمَلِكِ <sup>(٢٤)</sup>

مَكِّيَّةٌ ————— آيات: ٣٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①  
 الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا  
 وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ② الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا  
 مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفْوُتٍ فَا رْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ  
 تَرَى مِنْ تَطْوِيرٍ ③ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ  
 خَاسِمًا وَهُوَ حَسِيرٌ ④ وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا  
 بِمِصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطَانِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ  
 السَّعِيرِ ⑤ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ  
 أَشَدُّ بِئْسَ الْمَصِيرُ ⑥ إِذَا الْقَوَا فِيهَا سَبَعُوا لَهَا شَهِيقًا وَ  
 هِيَ تَفُورٌ ⑦ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ  
 سَأَلْتَهُمْ خَزَنَتُهُمْ أَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ⑧ قَالُوا بَلَى قَدْ  
 جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ  
 أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ⑨ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ

الجزء ٢٩  
آيات ١-٣٠

مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑩ فَأَعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا  
 لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑪ إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ  
 لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ⑫ وَأَسْرُوقُوا كُمْ وَأَجْهَرُوا بِهٖ  
 إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑬ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ  
 اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ⑭ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا  
 فَأَمْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ⑮ أَمْ أَنْتُمْ  
 مَنَّ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُخْصِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورٌ ⑯ أَمْ  
 أَنْتُمْ مَنَّ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ  
 كَيْفَ نَذِيرٌ ⑰ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ  
 كَانَ نَكِيرٌ ⑱ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفْتٍ وَ  
 يَقْبِضْنَ ۗ مَا يُبْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ⑲  
 أَمْ مَنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جَدُّ لَكُمْ بِبَصَرِكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ ۗ  
 إِنَّ الْكُفْرَانَ الْآفِي عُرُورٍ ⑳ أَمْ مَنْ هَذَا الَّذِي يَرِزُقُكُمْ  
 إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ ۗ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ㉑ أَفَنْ يَمْشِي  
 مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ  
 مُسْتَقِيمٍ ㉒ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ  
 وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ㉓ قُلْ هُوَ  
 الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ㉔ وَيَقُولُونَ

ع

وقف لازم اختلافي  
 وقف غفران  
 وقف منزل



مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۲۵﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ عِنْدَ  
 اللَّهِ وَلَا أَنَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿۲۶﴾ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ  
 وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ  
 تَدْعُونَ ﴿۲۷﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ  
 أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿۲۸﴾  
 قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ  
 مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۲۹﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ  
 مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ﴿۳۰﴾

۲۸

ترجمہ آیات  
۳۰-۱

بڑی ہی عظیم اور بافیض ہے وہ ذات جس کے قبضہ قدرت میں اس کائنات  
 کی بادشاہی ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے جس نے پیدا کیا ہے موت اور زندگی کو ناکہ  
 تمہارا امتحان کرے کہ تم میں کون سب سے اچھے عمل والا بنتا ہے۔ اور وہ غالب بھی  
 ہے اور مغفرت فرمانے والا بھی۔ ۱-۲

جس نے بنائے سات آسمان تہ بہ تہ۔ تم خدائے رحمان کی صنعت میں کوئی خلل نہیں  
 پاؤ گے۔ نگاہ دوڑاؤ، کیا تمہیں کوئی نقص نظر آتا ہے۔ پھر بار بار نگاہ دوڑاؤ، تمہاری  
 نگاہ ناکام تھک کر واپس آجائے گی۔ ۳-۴

اور ہم نے آسمان زریں کو چراغوں سے سجایا اور ان کو شیطین کو سنگ سار کرنے  
 کا ٹھکانا بھی بنایا اور ان شیطین کے لیے دوزخ کا عذاب بھی ہم نے تیار کر رکھا  
 ہے۔ اور جنہوں نے اپنے رب کا کفر کیا ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے اور وہ کیا

ہی برا ٹھکانا ہے! ۶-۵

جب وہ اس میں جھونکے جائیں گے اس کا دھاڑنا نہیں گے اور وہ جوش مارتی ہوگی۔ معلوم ہوگا کہ غصہ سے کھٹی پڑ رہی ہے۔ جب جب ان کی کوئی بھیڑ اس میں جھونکی جائے گی اس کے داہونے ان سے پوچھیں گے، کیا تمہارے پاس اس دن سے کوئی خبردار کرنے والا نہیں آیا تھا! وہ جواب دیں گے کہ ایک خبردار کرنے والا آیا تو سہی لیکن ہم نے اس کو جھٹلا دیا اور کہہ دیا کہ اللہ نے کوئی چیز نہیں اتاری، تم لوگ بس ایک بڑی گمراہی میں پڑے ہوئے ہو اور وہ کہیں گے کہ ہم سننے والے یا سمجھنے والے ہوتے تو ہم دوزخ والوں میں سے نہ بنتے تو وہ اپنے گناہ کا اعتراف کر لیں گے۔ پس لعنت ہو دوزخ والوں پر!! ۱۱-۷

بے شک جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں غیب میں رہتے، ان کے لیے مغفرت اور ایک بہت بڑا اجر ہے۔ اور تم اپنی بات کو چھپا کر کہو یا علانیہ کہو وہ اس کو جانتا ہے۔ وہ تو دلوں کے بھیدوں سے بھی باخبر ہے۔ کیا وہ نہ جانے گا جس نے پیدا کیا ہے اور تو بڑا ہی باریک بین اور خبر رکھنے والا ہے ۱۲-۱۴

وہی ہے جس نے تمہارے لیے زمین کو ایک فرمانبردار ناقہ کے مانند بنا یا تو تم اس کے منڈھوں میں چلو پھرو اور اپنے رب کے بخشے ہوئے رزق میں سے برتو اور اس کی طرف پھر اٹھے ہونا ہے۔ ۱۵

کیا تم اس سے جو آسمان میں ہے نچنت ہو گئے کہ وہ تمہارے سمیت زمین کو دھنسا دے اور وہ قطعاً بگٹٹ چل پڑے! کیا تم اس سے جو آسمان میں ہے نچنت ہو گئے

کہ وہ تم پر پتھر برسائے طلی ہوا مستط کر دے تو تم جان لو گے کہ میرا انداز کیسا ہوتا ہے۔  
اور ان لوگوں نے بھی جھٹلایا جو ان سے پہلے گزرے تو دیکھو کیسی ہوئی ان پر میری  
پھٹکار۔ ۱۶-۱۸

کیا انھوں نے اپنے اوپر پرندوں کو نہیں دیکھا، وہ پروں کو پھیلائے اڑتے ہیں  
اور ان کو سمیٹ بھی لیتے ہیں۔ ان کو خدائے رحمان ہی سنبھالتا ہے بے شک وہی  
ہر چیز کی نگرانی رکھنے والا ہے۔ ۱۹

بتاؤ، تمہارے پاس وہ کون سا لشکر ہے جو خدائے رحمان کے مقابل میں تمہاری  
مدد کر سکے گا! یہ کافر بالکل دھوکے میں پڑے ہوئے ہیں! بتاؤ، وہ کون ہے جو تمہیں  
روزی دے گا اگر وہ اپنی روزی روک لے! بلکہ یہ لوگ سرکشی اور حق بیزاری پر اڑ  
گئے ہیں! ۲۰-۲۱

کیا وہ جو اندھے منہ چل رہا ہے راہ یاب ہونے والا بنے گا یا وہ جو سیدھا  
ایک سیدھی راہ پر چل رہا ہے؛ کہہ دو کہ وہی ہے جس نے تم کو پیدا کیا اور تمہارے لیے  
کان، آنکھیں اور دل بنائے۔ پر تم بہت ہی کم شکر ادا کرتے ہو! کہہ دو کہ وہی ہے جس  
نے تم کو زمین میں پھیلا یا ہے اور تم اسی کی طرف اکٹھے کیے جاؤ گے۔ ۲۲-۲۳  
اور وہ کہتے ہیں کہ یہ دھمکی کب پوری ہوگی، اگر تم لوگ سچے ہو! کہہ دو، یہ علم اللہ ہی کے  
پاس ہے، میں تو بس ایک کھلا ہوا ڈرانے والا ہوں۔ پس جب وہ اس کو دیکھیں گے  
قریب آتے تو ان لوگوں کے چہرے بگڑ جائیں گے جنہوں نے کفر کیا۔ اور ان سے کہا  
جائے گا کہ یہی ہے وہ چیز جس کا تم مطالبہ کر رہے تھے۔ ۲۵-۲۶

ان سے پوچھو، بتاؤ اگر اللہ مجھ کو اور ان لوگوں کو جو میرے ساتھ ہیں ہلاک کر دے  
یا ہم پر رحم فرمائے تو کافروں کو ایک دردناک غلاب سے کون پناہ دے گا! ۲۸  
کہہ دو وہ رحمان ہے۔ ہم اس پر ایمان لائے ہیں اور اسی پر ہم نے بھروسہ کیا ہے  
ترجمہ غمگین جان لرگے کہ کھلی ہوئی گراہی میں کون ہے! ان سے پوچھو کہ بتاؤ اگر تمہارا  
یہ پانی نیچے اتر جائے تو تمہارے لیے صاف و شفاف پانی کون لائے گا؟ ۲۹-۳۰

## الفاظ کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

تَبْرَأَ الَّذِي بَعْدَكَ الْمَلِكُ ذَوْهُوَ عَلَى كَيْفِ شَيْءٍ قَدِيدٍ (۱)

اس کائنات کے اندر عظمت اور برکت دونوں کے مفہوم پائے جاتے ہیں اور ساتھ ہی یہ صیغہ مبالغہ کا  
مصحح تصور کرنا  
بھی ہے اس وجہ سے اس کے معنی ہوں گے کہ بڑی ہی باعظمت اور بانفیض ہے وہ ذات جس کے قبضہ  
قدرت میں اس کائنات کی باگ ہے۔ دَوْهُوَ عَلَى كَيْفِ شَيْءٍ قَدِيدٍ اور باعظمت و بانفیض ہونے کے  
ساتھ ساتھ وہ ہر چیز پر قادر بھی ہے۔ کوئی بڑے سے بڑا اور شکل سے شکل کام بھی ایسا تصور نہیں کیا  
جاسکتا جو اس کے حیظہ امکان سے خارج ہو۔

یہ حال بیان ہوا ہے اس شاہدے کا جو ایک عاقل اور صاحب فکر کے سامنے آتا ہے یا آنا  
چاہیے جب وہ اس کائنات کی نشانیوں پر غور کرتا ہے۔ اس کی دلیل آگے آرہی ہے۔ یہاں خلاصہ فکر  
پہلے بیان کر دیا ہے تاکہ ہر شخص کے سامنے یہ حقیقت آجائے کہ اس کائنات پر غور کرنے والا کبھی یہ  
تصور نہیں کر سکتا کہ اس کا خالق کوئی کھلمنڈرا ہے یا وہ کوئی بلا بالی اور غیر ذمہ دار ہے جس نے یہ دنیا  
پیدا کر ڈالی لیکن اس کو اس کے خیر و شر سے کوئی دلچسپی نہیں، یا وہ محض ایک محرک اول ہے جس سے  
ایک حرکت تو صادر ہو گئی لیکن اس حرکت کے نتائج سے اسے کچھ بحث نہیں۔ یا وہ صرف ایک خاموش  
علت العلیل ہے جس کو اپنی مخلوقات سے علت ہونے کے سوا کوئی اور واسطہ نہیں ہے۔

اس کائنات کے خالق سے متعلق اس قسم کے تصورات میں جو لوگ مبتلا ہوئے یا تو اس ویر

سے ہوئے کہ انہوں نے اس کا صحیح تصور کرنا ہی نہیں چاہا تا ناکلان کی ہوا پرستی میں یہ تصور ضل انداز نہ ہو سکے یا کرنا تو چاہا لیکن اس کی صفات کا عکس اس کی پیدا کی ہوئی وسیع و عظیم کائنات کے آئینہ میں دیکھنے کے بجائے انہوں نے اپنی ان چھوٹی چھوٹی عینکوں سے دیکھنے کی کوشش کی جو ان کے اپنے ہاتھوں کی ایجاد تھیں۔ حالانکہ اس کا صحیح طریقہ صرف ایک ہی تھا کہ بالکل بے لوث اور غیر جانبدار ہو کر اس کی پیدا کی ہوئی کائنات کا مشاہدہ کرتے اور اس کے اندر اس کی صفات کا جلوہ دیکھتے۔ اگر ایسا کرتے تو ان پر یہ حقیقت واضح ہوتی کہ اس کا خالق بڑا ہی عظیم بھی ہے اور بڑا ہی بافیض اور حکیم بھی اور ساتھ ہی اس کی قدرت بھی بے پناہ ہے۔ وہ جو چاہے کر سکتا ہے، کوئی کام بھی اس کے لیے مشکل یا ناممکن نہیں۔ اس تصور سے ظاہر ہے کہ ان تمام باطل تصورات کی جڑ بھی کٹ جاتی ہے جن میں مشرک قومیں مبتلا ہوئیں اور ان ادیان کے لیے بھی کوئی گنجائش باقی نہیں رہ جاتی ہے جن میں فلاسفہ اور سائنس دان مبتلا ہوئے۔

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لَا يَسْتَاوِي كُفْرًا تِيكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ط وَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ (۲)

یہ اور والی ہی بات دوسرے اسلوب میں فرمائی گئی ہے جس سے اس کی قدرت، حکمت اور فیضیابی کی مزید وضاحت ہوتی ہے۔ فرمایا کہ وہی ہے جس نے موت اور زندگی کو پیدا کیا ہے۔ ان میں سے کسی پر بھی کسی دوسرے کو کوئی اختیار نہیں ہے۔ پھر موت زندگی پر مقدم ہے جو اس بات کا ثبوت ہے کہ ہر چیز اللہ تعالیٰ ہی کی قدرت اور اس کے فیض سے پروردہ عدم سے علم وجود میں آئی ہے، وہ نہ چاہے تو کوئی چیز وجود میں نہیں آسکتی۔

صحیح تصور کے  
لازمی نتائج

عدم کے بعد زندگی اور زندگی کے بعد پھر موت اس بات کی شہادت ہے کہ اس دنیا کا کارخانہ بے غایت و بے مقصد نہیں ہے کہ یوں ہی چلتا رہے یا یوں ہی ایک دن ختم ہو جائے۔ اگر ایسا ہوتا تو یہ ایک کارِ عبث ہو گا جو ایک حکیم و قدیر اور بافیض ہستی کی شان کے خلاف ہے بلکہ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ اس دنیا میں جس کو زندگی بخشا ہے اس امتحان کے لیے بخشا ہے کہ دیکھے کون اس کی پسند کے مطابق زندگی بسر کرتا ہے اور کون اپنی من مانی کرتا ہے۔ اس امتحان کا لازمی تقاضا ہے کہ وہ ایک ایسا دن بھی لائے جس میں لوگوں کو از سر نو زندہ کرے، ہر شخص کی نیکی اور بدی کا حساب ہو اور وہ اپنے عمل کے مطابق جزا یا سزا پائے۔

علاوہ بریں وہ عزیز ہے اس وجہ سے جو سزا کے مستحق ہوں گے ان کو اس کی پکڑ سے کوئی بچا نہیں سکتا اور وہ مغفور بھی ہے اس وجہ سے جو اس کی مغفرت کے مستحق ہوں گے ان کو وہ اس سے محروم نہیں فرمائے گا بلکہ وہ کسی کی سسی و سفارش کے بغیر اس کے حق دار ٹھہریں گے۔

الَّذِي خَلَقَ سَمْعًا وَّ بَصَرًا ط مَا تَسْرِي فِي خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَقْوٰتٍ ط فَاَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ يَنْظُرُ مِنْ مَّقْطُوْبٍ ثُمَّ اَرْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاسِبًا

وَهُوَ حَسِيبٌ (۳-۴)

شاہدہ کائنات

پہلی آیت میں اللہ تعالیٰ کی جس قدرت و عظمت اور جس فیض بخشی و ربوبیت کی طرف اشارہ فرمایا ہے اس آیت میں اس کا شاہدہ کرنے کی دعوت دی ہے کہ آؤ، دیکھو اس کائنات کے خالق کی عظمت و شان، اس کی بے مثال صنعت گری اور اس کا کمال فن کہ اس نے تہ بہ تہ سات آسمان بنا ڈالے اور تم اس میں کہیں ڈھونڈھے سے بھی کوئی ناہمواری یا کوئی نقص و خلل نہیں پاسکتے۔ کیا کوئی چیز آسمانوں سے بھی بڑھی ہو سکتی ہے لیکن اس وسیع و عریض اور نا پیدا کنہ چیز کے اندر بھی اس کے خالق کے کمال فن کا حال یہ ہے کہ مجال نہیں کہ کوئی بڑے سے بڑا ماہر فن بھی کہیں انگلی رکھ سکے کہ اس جگہ کسی جوڑ بند کو ہموار کرنے میں کوئی کسر رہ گئی۔ لفظ تَفْوُت کے معنی فرق و اختلاف اور ناہمواری کے ہیں۔ اسی مضمون کو آگے لفظ فَظُور سے بھی تعبیر فرمایا ہے جس کے معنی نقص و خلل کے ہیں۔ اسی مضمون کی تعبیر کے لیے سورہ ق آیت ۶ میں لفظ فَرُوج استعمال فرمایا ہے۔ اَقْلَمُ يَنْظُرُ وَالرَّالِي السَّمَاءِ فَوَقَّهَهُ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ (کیا انھوں نے اپنے اوپر آسمان کو نہیں دیکھا، ہم نے کیا اس کو بنایا اور سنوارا اور کہیں اس میں کوئی دراڑ اور شکاف نہیں)۔

فَمَا دَجِعَ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيبٌ (تمام حجت کے لیے پھر دعوت دی کہ ایک ہی بار نہیں بلکہ بار بار نا تدارنگہ نگاہ دوڑاؤ، تمھاری نگاہ تھک کر واپس آجائے گی لیکن کہیں کوئی نقص یا خلل نہیں پاسکے گی۔ مطلب یہ ہے کہ جس خدا کی یہ بے مثال قدرت و عظمت اپنے سروں پر اس طرح پھیلی ہوئی دیکھتے ہو کہ نہ تم اس کا احاطہ کر سکتے اور نہ اس میں کوئی معمولی سے معمولی نقص ڈھونڈھ سکتے اس کے لیے وہ کون سا کام ہے جو دشوار ہو سکتا ہے؟ کیا مرکھپ جانے کے بعد تم کو دوبارہ اٹھا کر اکرنا اور جزا اور نزا دینا یا تم کو کسی آفتِ ارضی و سماوی سے چشم زدن میں نہیں تباہ کر دینا اس آسمان کے پیدا کرنے سے زیادہ مشکل کام ہے؛

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطَانِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ (۵)

قدرت کے پہلو

بہبودت

کے جلوے

سات آسمانوں کا حوالہ دینے کے بعد آسمانِ زیریں کی طرف خاص طور پر توجہ دلائی جس کے عجائب کا نسبت آسانی سے مشاہدہ کیا جاسکتا ہے۔ فرمایا کہ اس کو دیکھو کس طرح ہم نے اس کو قہقروں سے آراستہ کیا ہے؛ مطلب یہ ہے کہ ان قہقروں کو دیکھو کہ تو تمھارے سامنے یہ پہلو بھی آئے گا کہ اس جہان کا خالق صرف قدرت والا ہی نہیں بلکہ عظیم رحمت والا بھی ہے، جس نے اس چھت کو ایسے قہقروں سے جگمگایا ہے جن کی حسن افزوی اور فیض بخشی کا کوئی اندازہ نہیں کیا جاسکتا۔ اور مَا سَخَّرْنَا فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ، میں صفتِ رحمان کا حوالہ آیا ہے۔ یہ اسی ایک پہلو کی طرف اشارہ ہے گویا یہ دنیا اپنے وجود سے صرف اس بات

کی شہادت نہیں دیتی کہ یہ ایک عظیم قدرت والے کی پیدا کی ہوئی دنیا ہے ساتھ ہی یہ اس بات کی بھی شہادت دیتی ہے کہ وہ نہایت رحمان، نہایت کریم اور نہایت ہی بندہ نواز بھی ہے جس نے اپنے بندوں کے لیے ایسے لاجواب تقویوں سے آراستہ چھت بنائی ہے۔ اس سورہ میں اللہ تعالیٰ کی صفت رحمان کا حوالہ بار بار آئے گا۔ ہر جگہ اس کے اس خاص پہلو پر نظر رکھنا ضروری ہے۔ ورنہ کلام کا اصلی حسن نگاہوں سے اوجھل رہے گا۔

دَجَعَلْنَاهَا دَجْوًا لِلشَّيْطَانِ کے الفاظ سے ان تاروں کے ایک اور ضمنی خاتمہ کی طرف اشارہ فرما تاروں کے دیا کہ ان سے اللہ تعالیٰ شیاطین کو ننگسار کرنے کے لیے ٹھکانوں کا کام بھی لیتا ہے۔ میان بات اجمال ایک ضمنی خاتمہ کے ساتھ فرمائی گئی ہے۔ اس کی تفصیل قرآن مجید کے دوسرے مقامات میں آئی ہے کہ ان تاروں کے اندر

اللہ تعالیٰ نے دیدبان (بُيُوتُج) بنائے ہیں جن میں اس کے کردہ ہر وقت پرہ دیتے ہیں۔ اگر شیاطین علم بالا کی سن گن لینے کے لیے اوپر چڑھنے کی کوشش کرتے ہیں تو وہ ان پر شہابوں کے راکٹ پھینک کر ان کو کھدیڑتے ہیں۔ ان شہابوں کی نوعیت پر سورہ رحمان کی تفسیر میں ہم بحث کر چکے ہیں، تفصیل مطلوب ہو تو ایک نظر اس پر ڈال لیجیے۔ اس ضمنی اشارہ سے یہاں مقصود اس حقیقت کی طرف توجہ دلانا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس دنیا کو اس شان و ہتھام کے ساتھ پیدا کرنے کے بعد اس کو چھوڑ نہیں دیا ہے کہ شیاطین اس کو اپنی بازی گاہ بنا لیں بلکہ اس نے اس کی نگرانی کا بھی سامان کیا ہے اور جب وہ مدد سے تجاؤز کرتے ہیں تو ان کی سرکوبی بھی ہوتی ہے جو اس بات کا ثبوت ہے کہ یہ خلق بے راعی کا گلہ نہیں ہے بلکہ جس نے اس کو خلق کیا ہے وہ پوری بیداری کے ساتھ اس کی نگرانی فرما رہا ہے اور ایک دن وہ تمام جن و بشر اپنے کیفر کردار کو سنبھالے گا جو اس میں دھاندلی مچائیں گے۔ ان کے لیے دوزخ کا عذاب تیار ہے، مَا عَتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ الشَّعِيرِ؛ وَاللَّذِينَ كَفَرُوا سَوْفَ يُعَذَّبُونَ عَذَابًا جَهَنَّمَ وَمَنْ يَسْتَسْمِعْ يَسْمِعْ لِمَا يُنذَرُ (۶)

اور شیاطین کے ساتھ جو معاملہ مذکور ہوا ہے اس سے یہ ان انسانوں کے انجام کے ذکر کی طرف گریز قیامت کا انکار ہے جو اپنے رب کا کفر کریں گے۔ رب کے کفر سے یہاں مراد قیامت اور جزاء و سزا کا انکار ہے۔ اس کی وجہ، جیسا کہ ہم جگہ جگہ اس کتاب میں تفصیل سے واضح کرتے آئے ہیں، یہ ہے کہ قیامت کے انکار سے اللہ تعالیٰ کی تمام بنیادی صفات — قدرت، عدل، رحمت اور ربوبیت — کی نفی ہو جاتی ہے۔ ان صفات کی نفی کر کے خدا کو ماننا اور نہ ماننا دونوں یکساں ہے۔ چنانچہ قرآن نے اسی بنیاد پر مشرکین کو جگہ جگہ کفار سے تعبیر کیا ہے حالانکہ وہ خدا کے منکر نہیں تھے۔

وَيَسْمِعُ الْمَعْصِيَةُ فَرَايَا کہ یہ نہایت برا ٹھکانا اور درجہ ہے جو انھوں نے اپنے لیے انتخاب کیا۔ اس کے برے ہونے کے بعض پہلوؤں کی وضاحت آگے آرہی ہے۔

إِنَّمَا أَلْقَوْا فِيهَا سَمْعًا لَهَا شَهِيمًا قَرَّهَى تَقْوَرًا (۷)

فرایا کہ جب یہ منکرین دوزخ میں جھونکے جائیں گے تو ان کو دیکھ کر جہنم اس طرح دھاڑے گی جس طرح

بھوکا شیر شکار کو دیکھ کر دھاڑتا ہے اور وہ جوش مار رہی ہوگی۔ یعنی اس کا بھڑکننا اپنے پرے شباب پر ہوگا۔

لَمَّا دَسَمْتُمْ مِنَ الْعَيْطِ كُلَّمَا انْقَىٰ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهُمْ أَلاَ يَاكُمْ  
كَذَّبْتُمْ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ ؕ  
إِن أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ (۸-۹)

جہنم کے جوشِ غضب کی تعبیر  
یہ جہنم کے غضب کی تعبیر ہے کہ معلوم ہوگا کہ وہ غضب سے پھٹی پڑ رہی ہے۔ اس کے اس غیظ و غضب کی وجہ ظاہر ہے کہ یہی ہوگی کہ اس کے نزدیک اس ہولناک دن سے جن لوگوں نے بے پروا ہو کر زندگی گزار لی انہوں نے بالکل آنکھیں اور کان بند کر کے زندگی گزار لی۔ ورنہ اس دنیا میں نہ قیامت اور جزا و سزا کی نشانیوں کی کمی تھی اور نہ کبھی یہ منذروں سے خالی رہی۔ پس جن لوگوں نے آنکھیں اور کان رکھتے ہوئے ان سے کوئی فائدہ نہیں اٹھایا وہ ہرگز کسی ہمدردی کے مستحق نہیں ہو سکتے۔ چنانچہ جہنم کے داروغے ان کو ملامت کریں گے کہ بد بختو! کیا تمہارے پاس اس دن سے آگاہ کرنے کے لیے کوئی نذیر نہیں آیا کہ تم نے اپنی یہ شامت بلائی! اس وقت یہ لوگ اعتراف کریں گے کہ اس میں تو شبہ نہیں کہ اس سے آگاہ کرنے کے لیے نذیر ہمارے پاس آئے لیکن ہم نے ان کو جھٹلایا اور یہ کہہ دیا کہ خدا نے کوئی چیز نہیں اتاری ہے، تم محض ہم پر دھونس جمانے کے لیے یہ دعوے کر رہے ہو کہ تم کو خدا نے بھیجا ہے کہ ہمیں اس دن سے آگاہ کرو اور خدا کی خوشنودی کے لیے جن تیاریوں کی ضرورت ہے ان کی ہمیں تعلیم دو۔

إِن أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ۔ یعنی یہی نہیں کہ ہم نے ان کی کوئی بات مانی نہیں اور اپنی گمراہی پر متنبہ نہیں ہوئے بلکہ اٹھے ان کو گمراہ ٹھہرایا کہ ہم نہیں بلکہ تم ایک بہت بڑی گمراہی میں مبتلا ہو کہ ہمیں یہ درود سنا رہے ہو کہ رکھپ جانے کے بعد ہم از سر نو زندہ کیے جائیں گے، ہمارے ایک ایک قول و فعل کا حساب ہوگا اور ہم اور ہمارے آبا و اجداد جہنم میں پڑیں گے۔

أَنْتُمْ مَكِّي نَذِيرٌ جَمْعٌ هِيَ حَالًا نَكَرًا وَفَرَفَطٌ تَبْدِيدٌ وَاحِدٌ هِيَ اس سے یہ اشارہ نکل رہا ہے کہ ہر لوگ یہ اعتراف بھی کریں گے کہ یہی جواب ہم نے ہر اس شخص کو دیا جس نے ہمیں اس دن سے آگاہ کرنے کی کوشش کی۔ خواہ وہ اللہ کا رسول رہا ہو یا اس کے ساتھی رہے ہوں۔

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ (۱۰)

جہنم کا اوصاف  
کہ انہوں نے اپنی عقل سے کام لینے والے ہوتے تو حقیقت اتنی واضح تھی کہ وہ بھی ہدایت پر اور جنت کے حقدار ہوتے  
عقل سے کام  
جہنم والوں کے ساتھی نہ بنتے۔ لیکن نہ ہم نے نامحوں کی بات سننے کے لیے اپنے کان کھولے اور نہ خود  
ہمیں لیا  
اپنی عقل سے کام لیا اس وجہ سے اس انجام بد کو پہنچے۔



فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحِقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ (۱۱)

فرمایا کہ اس طرح وہ اپنے گناہ کا اعتراف کر لیں گے اور خود اپنے اعتراف کی رو سے جہنم کے متحق بن جائیں گے تو ان بد بختوں پر خدا کی پھٹکا رہو جنہوں نے جانتے بوجھے اپنے لیے جہنم کا سامان کیا۔

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (۱۲)

منکرین قیامت کے انجام کے بعد یہ ان لوگوں کا صلہ بیان فرمایا ہے جو قیامت کو آنکھوں سے دیکھے بغیر، اس دنیا میں اپنے رب سے ڈرتے رہے۔ فرمایا کہ ان لوگوں کے لیے بے شک ایک عظیم رحمت و مغفرت اور ایک بہت بڑا اجر ہے۔

یُخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ کے الفاظ سے ان لوگوں کا صاحب عقل و بصیرت ہونا واضح ہوتا ہے عقل سے ہم کہ انہوں نے کان اور آنکھیں بند کر کے زندگی نہیں گزاری اور نہ اس بات کے منتظر رہے کہ جب سب کچھ سامنے آجائے گا تب مانیں گے بلکہ اس کائنات کی نشانیوں پر انہوں نے غور کیا، جن لوگوں نے ان کو ہوشیار کیا ان کی باتیں انہوں نے توجہ سے سنی اور ان پر غور کیا اس وجہ سے یہ متحق ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ ان کو اپنے فضل عظیم سے نوازے۔ اس دنیا میں انسان کا اصلی امتحان یہی ہے کہ وہ اپنی عقل و بصیرت سے کام لے کر ان حقائق پر ایمان لائے جن کی خبر اللہ کے رسولوں نے دی ہے۔ جس نے یہ امتحان پاس کر لیا وہ اللہ تعالیٰ کے ہر انعام کا حقدار ہے اور جو اس میں ناکام رہا وہ جانور بلکہ جانوروں سے بھی بدتر ہے اگرچہ وہ کتنا ہی بڑا فلسفی اور سائنس دان مانا گیا ہو۔

وَأَسْرَأْتُمْ كَوْنَكُمْ إِذْ أَجْهَرْتُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ هَلَّا يَعْلَمُونَ خَلْقَكُمْ وَأَنْتُمْ بِاللَّطِيفِ الْخَبِيرِ (۱۳-۱۴)

یہ آیتیں تہدید کے محل میں بھی ہو سکتی ہیں اور تسلی کے محل میں بھی۔ یہاں یہ دونوں ہی کے محل میں ہیں۔ اور چونکہ یہاں قیامت کا ذکر ہوا ہے ان کے لیے ان میں تہدید و وعید ہے کہ اس غلط فہمی میں نہ رہو کہ تمہارا رب تمہارے کسی جلی یا خفی سے بے خبر نہ سکتا ہے۔ تم پوشیدہ طور پر اپنی بات کہو یا علانیہ طور پر، وہ سب کو جانتا ہے۔ وہ سینوں کے بھیدوں تک سے واقف ہے تو اس کے سامنے تہ و علانیہ کا کیا سوال!

منکرین قیامت کے بعد غیب میں رہتے خدا سے ڈرنے والوں کا بیان ہوا ہے۔ ان کے لیے اس میں تسلی ہے کہ تمہارے کسی قول و فعل کا غیب یا شہادت میں ہر خدا کے لیے بالکل یکساں ہے۔ رات کی غلطیوں میں تم اپنے رب سے راز و نیاز کی جو باتیں کرتے ہو وہ بھی اس کے علم میں ہیں اور دن کی جملوتوں میں جو کچھ تم کہتے ہو اور کرو گے وہ بھی اس کے سامنے ہے اور تمہارے دلوں میں جو کچھ ہے وہ بھی اس سے مخفی نہیں تو جب اس سے کوئی چیز مخفی نہیں تو اطمینان رکھو کہ تمہاری رائی کے دانے کے برابر بھی کوئی نیکی

رائگاں جلنے والی نہیں بلکہ تم اپنے ہر عمل کا بھروسہ پر صلہ پاؤ گے۔

’اَلَا يَعْزَمُ مَنْ خَلَقَ دَهْرًا لِّلطَّيْفِ الْخَبِيْثِ‘۔ یہ دلیل بیان ہوئی ہے اس بات کی کہ کیوں اللہ تعالیٰ تمہارے ہر ظاہر و باطن سے آگاہ ہے یا اسے آگاہ ہونا چاہیے۔ فرمایا کہ جب وہ تمہارا خالق ہے اور اس کے خالق ہونے سے کسی کے لیے مجال انکار نہیں تو یہ کیسے طرح ممکن ہے کہ خالق اپنی مخلوق سے نادانف ہو۔ جس نے تمام قابلیتوں اور صلاحیتوں کو وجود بخشا اور جس کے حکم سے ساری مشینری حرکت کر رہی ہے وہ اپنی مخلوق کی کسی فعل و حرکت سے کس طرح بے خبر رہ سکتا ہے!

’دَهْرًا لِّلطَّيْفِ الْخَبِيْثِ‘ کے معنی، جیسا کہ جگہ جگہ اس کی وضاحت ہو چکی ہے، باریک بین اور دقیقہ رس کے ہیں۔ فرمایا کہ حقیقی باریک بین اور باخبر تو وہی ہے۔ دوسرا اگر کسی کی زندگی کے کسی پہلو سے واقف ہوتا ہے تو اس کی واقفیت جزوی اور ناقص ہوتی ہے لیکن اللہ تعالیٰ سب کو وجود میں لانے والا اور سب کو رزق و زندگی بخشنے والا ہے اس وجہ سے اس کا علم ہر چھوٹی سے چھوٹی چیز کا احاطہ کیسے ہوتے ہے۔

یہ امر بیان ملحوظ رہے کہ شرک کے عوامل میں سے ایک بہت بڑا عامل وہ گمراہی بھی ہے جو اللہ تعالیٰ کے علم کے باب میں توہم کو لاحق ہوئی۔ جب تک خدا کے علم و خیر مہر نے کامیج تصور دل میں راسخ نہ ہو اس وقت تک انسان کے اندر نہ اس کی خشیت پیدا ہو سکتی اور نہ وہ خدا کے اعتماد و توکل کی حقیقی لذت سے آشنا ہو سکتا۔

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْاَرْضَ ذُلُوْلًا فَامْسُوْا فِيْ مَنَازِلِكُمْ وَكُلُوْا مِنْ رِّزْقِهِ  
وَإِلَيْهِ الْمُنۡشُوْرُ (۱۵)

زمین کے آثار  
مہربانیت کی  
دشوار اشارہ

اوپر آسمان کے عجائب قدرت و حکمت سے استشہاد کیا تھا یہ زمین کے آثار مہربانیت سے قیامت کی طرف توجہ دلائی ہے۔ فرمایا کہ وہی خدا ہے جس نے تمہارے لیے زمین کو نہایت مطیع و فراہم و آسودہ بنا یا، کہ تم اس کی بندلیوں اور پستیوں، اس کی وادیوں اور کوہ ساروں میں چلو پھرو اور اس میں تمہارے رب نے تمہارے لیے جو رزق پھیلا رکھا ہے اس سے بہرہ مند ہو اور اس حقیقت کو یاد رکھو کہ ایک دن اسی کے حضور میں سب کو اکٹھے ہونا ہے۔

لفظ ’ذُلُوْلًا‘ اور ’مَنَازِلِكُمْ‘ پر غور کیجیے تو معلوم ہوگا کہ اس آیت میں ایک تشبیل مضمون ہے۔ یعنی اس زمین کی مثال ایک فراہم و آسودہ علاقہ سے دی گئی ہے۔ اس کے اندر جو درے اور راتے اور جو وادی و کھسار ہیں ان کو ناقہ کے ’مناكب‘ یعنی مونڈھوں اور کندھوں سے تشبیہ دی گئی ہے اور انسانوں کو اس ناقہ کے جسم پر اس طرح فرض کیا گیا ہے گویا وہ اس کے مونڈھوں اور کندھوں میں جو نہیں ہوں جن کی پرورش کا سارا سامان ناقہ کے مونڈھوں اور شانوں ہی میں موجود ہوتا ہے۔ وہ انہی کے اندر چلتی پھرتی بھی ہیں اور وہیں سے اپنی

غذا بھی حاصل کر لیتی ہیں۔

رَبُّوۡنَا وَنَزَّلْنَا سُلٰۤتًا مِّنۡ سَمٰۤوٰتِنَا لَنُبَيِّنَ لَكَ اٰیٰتِنَا لَعَلَّكَ تٰتَقِنُ  
 سے انسان کو کر رہا ہے کہ اس رزق و امن سے فائدہ اٹھاؤ اور اس حقیقت کو یاد رکھو کہ جس خدا نے تمہارے لیے بلاستحقاق یہ اہتمام کیا ہے وہ تمہیں نشتربے مہارا در غیر مستول بنا کے چھوڑے نہیں رکھے گا بلکہ ایک دن تمہیں مرنا ہے اور مرنے کے بعد پھر اٹھنا اور اپنے رب کی طرف لازماً جانا ہے۔ اس لیے کہ یہ بات عقل اور فطرت کے بالکل خلاف ہے کہ انسان کو نعمتیں اور حقوق تو حاصل ہوں لیکن وہ مسئولیت سے بری رہے۔

عَاۤمِۡتُمْ مِّنۡ فِی السَّمٰوٰتِ اَنۡ یَّخۡسِفَ بِكُمُ الۡاَرۡضَ جَاۤذَاۤہِیۡنَ تَمۡوِۡرًا (۱۶)

اد پر کی آیت میں انسان کی ناتوانی اور بے حقیقتی کا جو ذکر ہے اسی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یہ تبیہ ہے کہ جو انسان اس زمین کے وسیع و عریض اطراف و اکناف میں جوڑوں کی طرح رنگ رہا ہے اس کو اپنی طاقت اور اپنے وسائل پر اتنا غرہ نہیں ہونا چاہیے کہ اسے خدا کے عذاب سے ڈرایا جائے تو وہ اس کا مذاق اڑائے کہ اس پر کہہ رہے عذاب آئے گا اور کون عذاب لائے گا! فرمایا کہ کیا تم اس عظیم ہستی سے جو آسمانوں میں ہے بالکل بے خوف اور بچخت ہو گئے کہ وہ زمین کو تمہارے سمیت دھنسا دے اور وہ بالکل ٹٹ جٹ ہو کر کسی سمت کو چل پڑے!

تَمۡوِۡرًا کے معنی تیزی سے حرکت کرنے کے ہیں، جیسا کہ تَمۡوِۡرًا سَمٰوٰتِ تَمۡوِۡرًا (الطہور: ۵۲-۵۳)

سے واضح ہے۔ اس کے مختلف ترجمے لوگوں نے کیے ہیں لیکن میرا ذہن بار بار اس طرف جاتا ہے کہ یہاں یہ بگ ٹٹ چل پڑنے کے معنی میں ہے۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ تَمۡوِۡرًا کے اصل معنی حرکت سریع ہی کے ہیں اور دوسری وجہ یہ ہے کہ اوپر اس زمین کو ناقہ ذلول (فرمانبردار و ٹٹنی) سے تشبیہ دی ہے۔ اس تعلق سے دیکھیے تو یہ معنی یہاں زیادہ موزوں معلوم ہوتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ یہ تو خدا کی عنایت ہے کہ اس نے زمین کو تمہارے لیے مستحضر کر رکھا ہے اور وہ تمہاری خدمت کے لیے ایک فرمانبردار و ٹٹنی ہی ہوتی ہے لیکن خدا اس کی باگ ڈور اٹھیلی کرے تو پھر دیکھو وہ کس طرح بھاگ کھڑی ہوتی ہے کہ کسی کے سنبھالے نہ سنبھالے۔  
 اَمۡرًا مِّنۡمِّنۡ فِی السَّمٰوٰتِ اَنۡ یُّرۡسِلَ عَلَیۡكُمۡ حٰصِبًا فَسَتَعَلَمُوۡنَ کَیۡفَ نَزَّلِۡنَا جُوۡرًا (۱۷)

اد پر کی آیت میں تدریوں کے نیچے سے کسی عذاب کے نمودار ہو جانے کا اشارہ تھا یہ سر کے اوپر سے کسی عذاب کے آدھکنے کی دھمکی ہے کہ کیا تم اپنے اس خداوند سے، جو آسمان میں ہے نچخت ہو کہ وہ تم پر کنکر پتھر برسا دینے والی ہوا مسلط کر دے۔

حٰصِبًا کنکر پتھر برسا دینے والی طوفانی ہوا کہتے ہیں۔ اس کی وضاحت ہم اس کتاب میں جگہ جگہ کر چکے ہیں۔ سورہ ذاریات کی تفسیر میں ہم نے اس کے متعلق اسٹاذام رحمۃ اللہ علیہ کی تحقیق بھی نقل کی ہے۔

پچھلی قوموں کی ہلاکت میں اس کو ایک اہم عامل کی حیثیت حاصل رہی ہے۔ خاص طور پر قوم لوط تو اسی عذاب سے ہلاک ہوئی۔ قرآن کو قوم لوط کی تباہ شدہ بستیوں پر سے گزرنے کے مواقع اکثر حاصل ہوتے رہتے تھے اس وجہ سے قوم لوط کی تمثیل ان کے لیے مؤثر ہو سکتی تھی۔

فَصَدِّیْقُہُمْ ہذا مصدر کے معنی میں ہے اور اس معنی میں اس کا استعمال معروف ہے۔ یعنی آج تو تمہیں میرا انذار مذاق معلوم ہوتا ہے لیکن جب وہ سامنے آجائے گا تب تمہیں پتہ چلے گا کہ جس چیز کا تم مذاق اڑا رہے ہو وہ کس طرح حقیقت بنتی ہے اور کیسی ہونا ک شکل میں ظاہر ہوتی ہے۔

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَكَيْفَ كَانَتْ سَكِیْرًا (۱۸)

یہ قریش کو تاریخ سے سبق لینے کی ہدایت ہے کہ یہ عذاب اگر ان کے اوپر بھی نہیں آیا ہے تو اس کے سبب سے اس کا مذاق اڑائیں۔ یہ کوئی دانشمندی کی بات نہیں ہے کہ جو کچھ آدمی کے اپنے سر پر گزر جائے اسی کو مانے بلکہ دوسری قوموں کی سرگزشت سے انھیں سبق لینا چاہیے جن کو انہی کی طرح انذار کیا گیا لیکن انھوں نے اس کا مذاق اڑایا بالآخر وہ عذاب ان پر مسلط ہو کر رہا جس کا انھوں نے مذاق اڑایا۔

فَكَيْفَ كَانَتْ سَكِیْرًا، تو دیکھیں کس طرح ان پر میری پھٹکا رہوئی! یعنی میں نے کس نفرت و بیزاری کے ساتھ ان کو اپنے عذاب کا ہدف بننے کے لیے چھوڑ دیا اور کوئی ان کو بچانے والا نہ بن سکا۔

أَوَلَمْ یَسِرُّوا إِلَى الطَّیْرِ فَوَقَّعُوهُمُ ضَرْبًا وَكَيْفِیضُنَّ مَا یَمْسِكُنَّ إِلَّا الْوَجْدُنَّ وَرَأٰنَهُ یَبْکُلُ شَعْرًا بِسَیْرٍ (۱۹)

یعنی اس دنیا میں کوئی چیز بھی، خواہ اوپر ہو یا نیچے، نہ خود کار ہے نہ اپنے بل بوتے پر ٹکی ہوئی ہے بلکہ اللہ ہی اس کو حرکت دیتا ہے اور وہی اس کو تھمتا ہے۔ زمین ہمارے قدموں کے نیچے ٹکی ہوئی ہے تو اس وجہ سے ٹکی ہوئی ہے کہ خدا نے اس کو ٹکا رکھا ہے۔ اگر وہ اس کو نہ تھمتا رکھے تو جیسا کہ اوپر اشارہ ہے، وہ سب کے سمیت کہیں سے کہیں جا نکلے۔ اسی طرح آسمان اگر ہمارے سروں پر تھمتا ہوا ہے تو خود نہیں تھمتا ہوا ہے بلکہ اس کو اللہ تعالیٰ نے تھمتا رکھا ہے۔ اگر وہ اس کو چھوڑ دے تو کیا عجب وہ ہمارے اوپر ہی گر پڑے۔ اسی حقیقت کو یہاں مثال سے سمجھایا ہے کہ کیا یہ لوگ اپنے سروں پر پردوں کو نہیں دیکھتے کہ وہ پردوں کو پھیلانے ہوئے بھی اڑتے ہیں اور پروں کو سمیٹ بھی لیتے ہیں۔ ان دونوں ہی حالتوں میں خدائے رحمان ہی ہے جو ان کو فضا میں تھمتا رہتا ہے۔ وہ نہ تھمتا تو وہ فوراً گر پڑیں۔ مطلب یہ ہے کہ انہی پر قیاس کرو اس فضا میں تھمتا رہتا ہے۔ وہ اگر ٹکے ہوئے ہیں تو اس وجہ سے کہ خدا نے ان کو سمجھا رکھا ہے ورنہ ان میں سے کوئی ایک بھی گر کر پورے کرۂ زمین کو تہ و بالا کر دے۔

رَأٰنَهُ یَبْکُلُ شَعْرًا بِسَیْرٍ یعنی یہ خدائے رحمان ہی کی رحمت ہے کہ وہ ہر چیز کی دیکھ بھال کر رہا ہے

اور اس کو سمجھالے ہوئے ہے ورنہ کسی چیز کا کوئی ایک پیچ بھی ذرا سا ڈھیلا ہو جائے تو یہ سارا عالم ختم ہونے میں تباہ ہو جائے۔

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ تَكْمُرُ بِنُصْرِكُمْ مِّنْ مَّوَدِّ الرَّحْمَنِ إِنَّ الْكُفْرَ لَكَبِيرٌ  
الْآفِي عُرْوَةٍ (۲۰)

یعنی اگر تم غراب کا مطالبہ کر رہے ہو کہ تمہیں دکھا دیا جائے تو تمہارے پاس کرن سا لشکر ہے جو خدا نے رحمان کے مقابل میں تمہاری مدد کرے گا؟

حکما دماغ

رَأَى الْكُفْرَ لَكَبِيرٌ الْآفِي عُرْوَةٍ یہ ان لوگوں کی برنجی پراظہار افسوس ہے کہ ان کے طنطنہ سے تو معلوم ہوتا ہے کہ کوئی بڑا ہی ناقابل تسخیر دماغی حصار ان لوگوں نے تعمیر کر رکھا ہے جس کو کوئی طاقت بھی توڑ نہیں سکتی لیکن یہ لوگ سخت دھوکے میں پڑے ہوئے ہیں۔ عذاب الہی کا کوئی معمولی سا جھونکا بھی آگیا تو ان کے سارے قلعے اور حصار خس و خاشاک کی طرح اڑ جائیں گے۔

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَسْرُوكُمْ إِنْ أَمْسَكَ ذُقُّهُ جَبَلٌ لِّجَوَارِي عُرْوَةٍ وَنَعْوَةٍ (۲۱)

قرینہ سے معلوم ہوتا ہے کہ 'ذُقُّ' یہاں بارش کی تعبیر ہے جو رزق کا ذریعہ بنتی ہے۔ یہ تعبیر قرآن میں جگہ جگہ استعمال ہوئی ہے۔ فرمایا کہ فرض کرو اللہ تعالیٰ اس بارش ہی کو روک لیتا ہے جو تمہارے لیے رزق رسانی کا ذریعہ ہے تو کیا تمہارے پاس ہے کوئی ایسا زور آور جو اس بند دروازے کو از سر نو کھول دے؟  
جَبَلٌ لِّجَوَارِي عُرْوَةٍ وَنَعْوَةٍ یہ ان لوگوں کی ہٹ دھرمی پراظہار افسوس ہے کہ اگر جہان میں کسے کسی سوال کا جواب بھی یہ اثبات میں دینے کی جرأت نہیں کر سکتے لیکن اس کے باوجود یہ اپنی سرکشی اور حق بیزاری پر بفسد ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اگر یہ سوچنے سمجھنے والے ہوں تو ان کو بات سمجھانی جا سکتی ہے لیکن خدا اور ہٹ دھرمی کا کیا علاج!

أَخْمَنَ يَمِشِي مَكْبًا عَلَى جَبْهَةِ أَهْدَى أَمَّنْ يَمِشِي سَوِيًّا عَلَى صِبْرٍ مُّسْتَقِيمٍ (۲۲)

گمراہی کی  
اس ملت

اب یہ وضاحت فرمائی ہے اس بات کی کہ کیوں ان لوگوں پر ہدایت کی راہ نہیں کھل رہی ہے اور سمجھانے کے باوجود یہ گمراہی میں بھٹک رہے ہیں؟

فرمایا کہ یہ لوگ کتے کے مانند اپنی خواہشوں کے غلام ہیں جس طرح کتا زمین کو سونگھتا ہوا چلتا ہے کہ شاید کوئی چیز کھانے کی مل جائے اسی طرح ان لوگوں کی رہنما بھی عقل کی جگہ ان کی خواہش ہمارے اور یہ ہر جگہ آٹکھ بند کیے، اپنی خواہش کے پیچھے چل رہے ہیں۔ خواہش کے پیچھے چلنے والا کبھی ہدایت کی راہ نہیں پاسکتا۔ ہدایت کی راہ اس کو ملتی ہے جو سیدھی راہ پر سراسر ٹھاکر، دہنے باتیں اور آگے پیچھے کا جائزہ لیتا ہوا چلتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اسی وجہ سے انسان کو مستوی القامت پیدا کیا، جانوروں کی طرح زمین کی طرف جھکا ہوا نہیں پیدا کیا، لیکن بہت سے انسان جانوروں ہی کی روش کی تقلید کرتے ہیں اور اس طرح وہ اس اعلیٰ خصوصیت کو کھو

بیٹھتے ہیں جو انسان کا اصلی شرف اور تمغہ امتیاز ہے۔ یہ امر یہاں ملحوظ رہے کہ غماہشوں کے پیچھے چلنے والوں کی مثال قرآن میں جگہ جگہ جانوروں بالخصوص کتوں سے دی گئی ہے۔

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (۲۳)  
یہ ان لوگوں کی محرومی اور ناقدر شناسی پر اظہارِ افسوس ہے۔ فرمایا کہ اللہ نے تو تمہیں نہایت بلند مقصد کے لیے سمع و بصر اور دل و دماغ کی نہایت اعلیٰ صلاحیتوں سے آراستہ کر کے پیدا کیا لیکن تم نہایت ناقدرے اور ناشکرے نکلے کہ ان صلاحیتوں سے فائدہ اٹھانے کے بجائے تم نے کتوں اور چوپایوں کی تقلید کی اور عقل و دل کی جگہ اپنی خواہشوں کو اپنا امام بنایا۔

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَدُونَ (۲۴)

اب یہ اس اصل حقیقت کی پھر یاد دہانی کر دی کہ اگر تم عقل سے کام لو تو یہ واضح حقیقت نہایت آسانی سے سمجھ میں آجانی چاہیے کہ جس خدا نے تم کو زمین میں بویا اور تمہاری پرورش کر رہا ہے وہ تم کو بونہی چھوڑے نہیں رکھے گا بلکہ وہ اپنی بوٹی ہوئی فصل کاٹ کر اپنے کھلیان میں جمع کرے گا۔ پھر اس کے دانے کو ٹھس سے الگ کرے گا اور اس کو کھتے میں جمع کر کے ٹھس کو جلا دے گا۔ ایک کسان جب اپنے کھیت میں کوئی فصل توڑے، اس کو کھاد اور پانی دیتا ہے، چند و پرندے اس کی حفاظت کرتا ہے تو ہر شخص بتائے یہ جانتا ہے کہ ایک دن وہ اس کو کاٹے گا، اور اس کے دانے اور ٹھس کو الگ الگ کرے گا۔ آخر یہی واضح حقیقت خدا کے متعلق تمہاری سمجھ میں کیوں نہیں آتی؟ کیا تم کو غفلت بالکل عبث پیدا کیا ہے اور تمہاری ربوبیت کا یہ سارا سامان بالکل بے مقصد ہے؟

اصل حقیقت  
کی یاد دہانی  
نکھاسو رہے

یہ امر واضح رہے کہ قرآن نے یہاں جو حقیقت نہایت سادہ لفظوں میں بیان کر دی ہے وہی صحیفوں خصوصاً انجیل میں، مختلف اسلوبوں سے، بیان ہوئی ہے۔

یہ آیت سورہ مومنون میں بھی گزر چکی ہے اور ہم وہاں بھی اس کی وضاحت کر چکے ہیں تفصیل مطلوب ہو تو آیت ۷۹ پر بھی ایک نظر ڈال لیجیے۔

وَلْيَقُولُوا هَذَا الْكُفْرُ عَدَاوَةٌ كُنْتُمْ بِهِ قَدِينَ ۗ قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ  
كَلَّمَآ أَنَا سَنَذِيرٌ مُّبِينٌ (۲۵-۲۶)

یعنی یہ سب کچھ سننے کے بعد اگر وہ کہتے ہیں تو یہ کہتے ہیں کہ اچھا یہ وعدہ کب پورا ہوگا؟ ان کے پاس قیامت کو جھٹلانے کی فاعدیل یہی ہے کہ اس کا ان ضروری ہے تو وہ آکیوں نہیں جاتی اور اس سے ڈانے والے ٹھیک ٹھیک اس کا وقت کیوں نہیں بتاتے؟ ان کے خیال میں چونکہ وہ اس کا وقت نہیں بتاتے یا بتا سکتے اس وجہ سے جھوٹے ہیں۔ فرمایا کہ ان نادانوں کو یہ جواب دے دو کہ میں تو بس صرف ایک کھلا ہوا ڈرانے والا ہوں۔ اس کے وقت کا علم صرف اللہ تعالیٰ ہی کو ہے۔ اس کے سوا کوئی نہیں جانتا

مکین کا ایک  
سیفہ زماضہ

کہ وہ کب آئے گی پر وہ آئے گی ضرور۔

یہ معارضہ چونکہ ایک بالکل ہی نعو معارضہ ہے اس وجہ سے یہاں اس کے جواب کی زیادہ تفصیل نہیں کی ہے لیکن دوسرے مقامات میں اس کی تفصیل بھی فرمائی ہے کہ کسی حقیقت کو مجرد اس بنیاد پر ٹھکانا کہ اس کے ظہور کا صحیح وقت نہیں بتایا جاسکتا، کھلی ہوئی سفاہت ہے۔ اس دنیا کے کتنے واقعات کا تجربہ ہم اپنی روزمرہ زندگی میں کرتے ہیں جن کے ظہور کا صحیح وقت اگرچہ کوئی نہیں بتا سکتا لیکن ان کے وقوع کو سب مانتے ہیں۔

فَلَمَّا دَاوَا زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدَّاعُونَ (۲۷)

یعنی ابھی تو بڑے طنطنڈا اور غرور سے یہ عذاب کو دکھانے کا مطالبہ کر رہے ہیں لیکن یہ ساری شیخی اسی وقت تک ہے جب تک وہ سامنے نہیں آ جاتا۔ جب اس کو قریب آتا دیکھیں گے تو ان کے چہرے بگڑ جائیں گے اور سب کی مٹی بھول جائے گی۔ اس وقت ان سے کہا جائے گا کہ یہ تو وہی چیز ہے جس کا مطالبہ کر رہے تھے تو اب اس کو دیکھتے ہی بدحواسی کیوں طاری ہو رہی ہے! یہ تو تمہاری مانگی ہوئی مراد ہے تو اب اس کا مزہ چکھو!

قُلْ اَرَاَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكْنِي اللهُ وَمَنْ مَعِيَ اَوْ رَحِمْنَا لَقَمِنُ يُعْبِرُ الْكٰفِرِيْنَ  
مِنْ عَذَابِ الْاَيْمِ (۲۸)

جب کفار کو عذاب سے ڈرایا جاتا تو وہ اپنے عوام کو مطمئن رکھنے کے لیے یہ بھی کہتے کہ اس شخص کی طرف سے بدحواسی میں نہ آؤ۔ یہ عذاب وغیرہ کی دھمکی محض اس کی خطابت اور شاعری ہے۔ بہت جلد دیکھو گے کہ یہ بھی نعمت ہو جائے گا اور اس کی یہ ساری باتیں بھی ہوا میں اٹھ جائیں گی۔ یہ ہمیں عذاب سے ڈرانا ہے حالانکہ ہم اس کے اور اس کے ساتھیوں ہی کے لیے گردشِ روزگار کے منتظر ہیں۔ قرآن میں یہ مضمون جگہ جگہ بیان ہوا ہے۔ ہم سورہ طور سے ایک مثال پیش کرتے ہیں۔ فرمایا ہے:

اَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ مَّتَدَّ بَصْفٌ  
بِهَ دَٰيِبِ الْمُنُوْنِ ۗ قُلْ تَرْتَقِبُوْا  
فَاِنِّيْ مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَزِعِيْنَ ۗ

کیا یہ کہتے ہیں کہ یہ ایک شاعر ہے اور ہم اس کے لیے  
گردشِ روزگار کا انتظار کر رہے ہیں۔ کہہ دو، تم  
انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں

(الطور- ۱۵۲-۳۰-۳۱) میں سے ہوں۔

مطلب یہ ہے کہ تم اپنے گمان کے مطابق ہمارے لیے گردشِ روزگار کے منتظر ہو اور ہم تمہارے لیے اس عذاب کے منتظر ہیں جس سے ڈرانے کے لیے خدا نے ہمیں ہدایت فرمائی ہے۔ ہم تمہارے گمان کے باب میں تم سے جھگڑنا نہیں چاہتے۔ یہ اللہ ہی جانتا ہے کہ وہ ہمیں ہلاک کرے گا یا ہم پر رحم فرمائے گا۔ ہم نطاسی پر بھروسہ کیا ہے اس وجہ سے امید یہی ہے کہ وہ ہم پر رحم فرمائے گا لیکن فرض کیا کہ تمہارا ہی گمان سچا ثابت ہوتا ہے اور ہم گردشِ روزگار کے شکار ہو جاتے ہیں تو اس میں تمہارے لیے تسلی کا کیا پہلو ہے؛ آخر تم کو خدا کے قہر و غضب سے بچانے والا کون بنے گا؛ قیامت بہ حال شدنی ہے۔ اس کے شدنی ہونے کے دلائل اٹل ہیں۔ جزا اور سزا یقینی ہے جس کے

انکار یا جس سے فراہمی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ کا فر اور مومن، نیکو کار اور بدکار دونوں یکساں نہیں ہو سکتے، یہ ایک مسلم حقیقت ہے تو تھوڑی دیر کے لیے مان لو کہ ہم فنا ہو گئے تو اس سے تمہارا کیا بھلا ہوگا، تمہیں تو پھر بھی ان حقائق کا مواجہہ کرنا پڑے گا جن سے ہم تمہیں آگاہ کر رہے ہیں! مطلب یہ ہے کہ اس قسم کی فضل تیزیوں سے اپنی شامت کو دعوت زدو بلکہ

ڈرو اس سے جو وقت ہے آنے والا

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ اِمْتَابِهٖ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ قِيٌّ ضَلَّ مَبِيْنٌ (۲۹)

یعنی ان لوگوں کو بتا دو کہ ہم اپنے مستقبل کے بارے میں کوئی دعویٰ نہیں کرتے کہ ہمارے ساتھ کیا معاملہ ہوگا۔ اس کا علم صرف اللہ تعالیٰ ہی کرے۔ البتہ یہ ضرور ہے کہ اللہ تعالیٰ رحمن و رحیم ہے، ہم اس پر ایمان لاتے ہیں اور ہم نے اس پر بھروسہ کیا ہے اس کی وجہ سے ہمیں امید یہی ہے کہ ہمارے حال پر وہ رحم فرمائے گا۔ اس معاملے میں اگر تم جھگڑتے ہو تو انتظار کرو جلد تم جان لو گے کہ کھلی ہوئی گمراہی میں کون ہے؟ ہم کون؟

قُلْ اَرَأَيْتُمْ لَآ اَصْبَحَ مَسَاكِيْنًا كَمَا كُنْتُمْ عُوْرًا فَمَنْ يَّاتِيْكُمْ بِسَاكِيْنٍ مَّوْعِيْنٍ (۳۰)

”مَاءٌ مَّوْعِيْنٌ“ صاف شفاف، خالص اور بے آئینہ پانی۔

پانی کے نیچے اتر جانے کی دو شکلیں ہو سکتی ہیں۔ ایک یہ کہ پانی کی سطح ہی اتنی نیچی ہو جائے کہ زمین سے پانی حاصل کرنا جوئے شیر لانے کے ہم معنی بن جائے۔ کتنے علاقے ہیں جہاں پانی کی سطح اتنی نیچی ہے کہ وہاں کنوئیں تو درکنار ٹیوب ویل سے بھی پانی حاصل کرنا ایک کارِ عظیم ہے۔

دوسری صورت یہ ہو سکتی ہے کہ بارش نہ ہونے یا کم ہونے کے سبب سے نہروں، چشموں اور ندیوں کا پانی کم ہو کر گدلا ہو جائے۔ یہاں یہ دونوں مفہوم لینے کی گنجائش ہے۔ ”مَاءٌ مَّوْعِيْنٌ“ کے لفظ کی وجہ سے میرا ذہن اس دوسرے مفہوم کی طرف جاتا ہے۔

مذاہب الہی کا مذاق اڑانے والے تمردین کو اور متعدد قریب الاقرب چیزوں سے ڈرایا گیا ہے کہ اس کو بعید از امکان نہ خیال کرو۔ خدا جہاں سے چاہے تمہیں پکڑ سکتا ہے۔ اسی سلسلہ کی یہ آخری بات فرمائی کہ دو رویوں جاتے ہو اپنے اس پانی ہی کو دیکھو کہ اگر اس کی سطح نیچی ہو جانے کے سبب سے یہ گدلا ہو جائے تو تمہیں صاف شفاف، تازہ و شیریں پانی کون فراہم کر سکتا ہے؟ تو جس خدا کے قبضہ میں تمہاری زندگی کی رگ رگ ہے اس سے نچنت اور بے خوف ہونے کے کیا معنی!

رب کریم و کار ساز کی ترفیق و عنایت سے ان سطروں پر اس سورہ کی تفسیر تمام ہوئی۔ فالحمد لله

رحمان آباد

علا، احسانہ۔

۲۲ - جون ۱۹۷۸ء

۱۵ - رجب ۱۳۹۸ھ